

COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 83 — 1816

8 JUILLET 1983. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française fixant la date d'entrée en vigueur du décret accordant des prêts d'études aux familles comptant au moins trois enfants à charge

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu le décret du Conseil de la Communauté française du 8 juin 1983 accordant des prêts d'études aux familles comptant au moins trois enfants à charge et notamment son article 4;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 3 février 1982 régissant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, tel qu'il a été modifié par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980;

Vu l'urgence justifiée par des considérations sociales militairent en faveur du traitement immédiat des demandes de prêts en suspens depuis septembre 1982;

Vu la délibération de l'Exécutif du 8 juillet 1983;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement de la Communauté française de Belgique,

Arrêtons :

Article 1er. Le décret du Conseil de la Communauté française du 8 juin 1983, accordant des prêts d'études aux familles comptant au moins trois enfants à charge, entre en vigueur le 1er juillet 1983.

Art. 2. Le Ministre de l'Enseignement de la Communauté française de Belgique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 juillet 1983.

Pour l'Exécutif de la Communauté française,

Le Ministre de l'Enseignement de la Communauté française de Belgique,

R. URBAIN

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAP

N. 83 — 1816

8 JULI 1983. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap houdende vaststelling van de datum van inwerkingtreding van het decreet tot toekenning van studieleningen aan gezinnen die minstens drie kinderen ten laste hebben

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van de Raad van de Franse Gemeenschap van 8 juni 1983 tot toekenning van studieleningen aan gezinnen die minstens drie kinderen ten laste hebben, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 3 februari 1982 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij artikel 18 van de Gewone wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gewettigd door sociale overwegingen die de onmiddellijke afhandeling van de sedent september 1982 ingediende aanvragen voor leningen vereisen;

Gelet op de beraadslaging van de Executieve van 8 juli 1983;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs van de Franse Gemeenschap van België,

Besluiten :

Artikel 1. Het decreet van de Raad van de Franse Gemeenschap van 8 juni 1983 tot toekenning van studieleningen aan gezinnen die minstens drie kinderen ten laste hebben treedt, in werking op 1 juli 1983.

Art. 2. De Minister van Onderwijs van de Franse Gemeenschap van België is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 juli 1983.

Voor de Executieve van de Franse Gemeenschap,

De Minister van Onderwijs
van de Franse Gemeenschap van België,

R. URBAIN